

A.L. 312 ta' l-2002

**ATT DWAR POTERI LI JSIRU REGOLAMENTI
FL-INTERESS NAZZJONALI
(KAP. 365)**

**Regolamenti ta' l-2002 li jemendaw ir-Regolamenti dwar
Sanzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti fir-rigward tas-Somalja**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 3 ta' l-Att dwar Poteri li jsiru Regolamenti fl-Interess Nazzjonali, il-Prim Ministru ghamel dawn ir-regolamenti li ġejjin: -

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti ta' l-2002 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Sanzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti fir-rigward tas-Somalja, u għandhom jinqraw u jiftiehmu haġa waħda mar-Regolamenti ta' l-1995 dwar Sanzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti fir-rigward tas-Somalja, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

A.L. 17 ta' l-1995.

2. Regolament 4 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:-

Jemenda r-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali.

(a) minflok in-nota marginali li hemm mar-regolament, għandha tidhol in-nota marginali "Projbizzjonijiet.";

(b) id-disposizzjoni preżenti għandha tiġi enumerata mill-ġdid bħala s-subregolament (1) tar-regolament; u

(ċ) minnufih wara s-subregolament (1) tiegħu kif enumerat mill-ġdid, għandu jiżdied dan is-subregolament ġdid li ġej:-

"(2) Huwa projbit il-forniment lis-Somalja, b'kull mod li jkun, minn persuna f'Malta jew minn ċittadin jew residenti permanenti f'Malta, sew jekk dan isir f'Malta jew band'ohra, ta' xi parir tekniku, assistenza finanzjarja jew assistenza ohra, jew ta' tahrig li jkollu x'jaqsam ma' attivitajiet militari."

3. Minnufih wara l-iskeda "Second Schedule" fit-test Ingliż tar-regolamenti prinċipali, għandha tiżdied l-iskeda ġdida indikata bħala "Third Schedule" fi tmiem it-test Ingliż ta' dawn ir-regolamenti.

Iżid Skeda ġdida mar-regolamenti prinċipali.

“THIRD SCHEDULE

(Regulation 4)

Resolution 1425 (2002)

Adopted by the Security Council at its 4580th meeting, on 22 July 2002

The Security Council,

Reaffirming its previous resolutions concerning the situation in Somalia, in particular on the weapon and military equipment embargo established by paragraph 5 of resolution 733 (1992) of 23 January 1992 (hereinafter referred to as the “arms embargo”), resolution 1407 (2002) of 3 May 2002, and the statement of its President of 28 March 2002 (S/PRST/2002/8),

Noting with serious concern the continued flow of weapons and ammunition supplies to and through Somalia from sources outside the country, in contravention of the arms embargo, which is severely undermining peace and security and the political efforts for national reconciliation in Somalia,

Reiterating its call on all States and other actors to comply scrupulously with the arms embargo, and its insistence that all States, in particular those of the region, should not interfere in the internal affairs of Somalia. Such interference only further destabilizes Somalia, contributes to a climate of fear and impacts adversely on human rights, and could jeopardize the sovereignty, territorial integrity, political independence and unity of Somalia,

Underlining the role of the Intergovernmental Authority of Development (IGAD), in particular the frontline States (Djibouti, Ethiopia and Kenya), in bringing lasting peace to Somalia, and expressing its support and expectation that the planned National Reconciliation Conference for Somalia to be held in Nairobi will move forward as a matter of urgency and with the pragmatic and result-oriented involvement of the frontline States,

Welcoming the report of the Secretary-General of 27 June 2002 (S/2002/709) and the report of the expert team appointed by the Secretary-General (S/2002/722), detailing the resources and expertise required for a Panel of Experts to generate independent information on the violations and for improving the enforcement of the arms embargo, in accordance with resolution 1407 (2002),

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Stresses* that the arms embargo on Somalia prohibits financing of all acquisitions and deliveries of weapons and military equipment;

2. *Decides* that the arms embargo prohibits the direct or indirect supply to Somalia of technical advice, financial and other assistance, and training related to military activities;

3. *Requests* the Secretary-General to establish, within one month from the date of adoption of this resolution, in consultation with the committee established by resolution 751 (1992) of 24 April 1992 (hereinafter referred to as "the Committee"), a Panel of Experts consisting of three members to be based in Nairobi for a period of six months, in order to generate independent information on violations of the arms embargo and as a step towards giving effect to and strengthening the embargo, with the following mandate:

- investigating the violations of the embargo covering access to Somalia by land, air and sea, in particular by pursuing any sources that might reveal information related to violations, including relevant States, intergovernmental organizations and international law enforcement cooperation bodies, nongovernmental organizations, financial institutions and intermediaries, other brokering agencies, civil aviation companies and authorities, members of the Transitional National Government, local authorities, political and traditional leaders, civil society and the business community;

- detailing information in relevant areas of expertise related to violations and measures to give effect to and strengthen the arms embargo in its various aspects;

- carrying out field based research, where possible, in Somalia, States neighbouring Somalia and other States, as appropriate;

- assessing the capacity of States in the region to implement fully the arms embargo, including through a review of national customs and border control regimes;

- providing recommendations on possible practical steps and measures for giving effect to and strengthening the arms embargo;

4. *Further requests* the Secretary-General to ensure that the Panel of Experts comprises, and have access to, sufficient expertise in the areas of armament and financing thereof, civil aviation, maritime transport, and regional affairs, including specialized knowledge of Somalia, in accordance with the resource requirements, administrative and financial arrangements outlined in the report of the expert team pursuant to resolution 1407 (2002);

5. *Requests* the Panel of Experts in its work in accordance with its mandate to take fully into account the recommendations provided in the report of the experts team pursuant to resolution 1407 (2002), including regarding cooperative arrangements, methodology and issues related to the strengthening of the arms embargo;

6. *Requests* all States and the Transitional National Government and local authorities in Somalia to cooperate fully with the Panel of Experts in its quest for information in accordance with this resolution, including by facilitating visits to sites

and actors and by providing full access to government officials and records, as required by the Panel of Experts;

7. *Calls* again upon all States, in particular those in the region, to provide the Committee with all available information on violations of the arms embargo;

8. *Urges* all other individuals and entities contacted by the Panel of Experts to cooperate fully by providing relevant information and facilitating its investigations, including political and traditional leaders, members of the civil society and the business community, financial institutions and intermediaries, other brokering agencies, civil aviation companies and authorities, non-governmental organizations, intergovernmental organizations and international law enforcement cooperation bodies;

9. *Requests* the Panel of Experts to notify the Security Council immediately, through the Committee, of any lack of cooperation by the States, authorities, individuals and entities referred to in paragraphs 6 and 8 above;

10. *Further requests* the Panel of Experts to brief the Chairman of the Committee to inform his mission to the region, scheduled for October 2002, and to provide an oral briefing to the Council, through the Committee, in November 2002;

11. *Requests* the Panel of Experts to submit a final report at the end of its mandated period to the Security Council, through the Committee, for its consideration;

12. *Requests* the Chairman of the Committee to forward the report of the Panel of Experts, within two weeks of its reception, to the Security Council for its consideration;

13. *Expresses* its determination to consider the report of the Panel of Experts and any relevant proposals for follow-up action and recommendations on possible practical steps for strengthening the arms embargo;

14. *Requests* the Secretary-General, in his next report due on 31 October 2002, to include updates on:

- the activities undertaken to coordinate ongoing peace-building initiatives and to provide for their incremental expansion, and on the preparatory activities undertaken on the ground in preparation for a comprehensive peace-building mission once security conditions permit, in accordance with the statement of its President of 28 March 2002;

- the technical assistance and cooperation provided to enhance the administrative and judicial capacities throughout Somalia to contribute to the monitoring of and giving full effect to the arms embargo, in accordance with the statement of its President of 28 March 2002 and resolution 1407 (2002);

– the reporting by States to the Committee on measures they have in place to ensure the full and effective implementation of the arms embargo, in accordance with resolution 1407 (2002);

15. *Further requests* the Secretary-General to invite Member States to make contributions to the United Nations Trust Fund for Peace-Building in Somalia, acknowledging any pledges already made, and to ensure proper coordination among the involved United Nations agencies in implementing the tasks to be carried out in accordance with the statement of its President of 28 March 2002;

16. *Calls* on Member States to come forward with contributions to the United Nations activities in support of Somalia, including the Consolidated Inter-Agency Appeal for 2002;

17. *Decides* to remain actively seized of the matter.”.